

ENGLISH

KETTLE

Description

- Kettle body
- Water level scale
- Filter
- Lid
- Lid opening button
- Handle
- I/O (ON/OFF) button
- Power base

Important safety guards

Read this Operating Manual carefully before using electric kettle.

- Make sure appliance operating voltage meets supply line voltage.
- Power cord plug is equipped with "euro plug". Insert the plug into a socket equipped with the reliable grounding contact.
- In order to avoid fire, do not use extension cords while connecting the appliance to a supply line.
- Do not use the kettle in bath rooms. Do not use the kettle near the swimming pools or any other reservoirs filled with water.
- Install the kettle on level, stable surface. Do not put the kettle near or on the edge of a table.
- Before switching on make sure the kettle is properly installed on the power base, and it is not bent.
- Use only the power base included into delivery set.
- Do not switch the kettle on if there is no water inside.
- Do not pour the water into the kettle installed on the power base.
- Do not use the kettle without filter or if the lid is not tightly closed.**
- Use the kettle only for heating water.
- Ensure that the water level is higher the minimum level mark and is below the maximum level mark. If water level is above the maximal mark, the boiling water could splash out of the kettle.
- Do not use the appliance close to heat sources or open flame.
- Do not leave operating appliance unattended.
- Do not allow power cord hanging across a table edge. Also ensure that the power cord is not in touch with any hot surfaces.
- Do not open the lid while water is being heated or is boiling.
- Take care while water is boiling, otherwise water could get burnt by hot steam.
- Do not touch hot surfaces of the kettle; hold it only by the handle.
- Be careful while handling or transporting the kettle filled with hot water.
- It is forbidden to detach operating appliance from the power base. In case of such necessity, first switch the kettle off and then detach it.
- In order to avoid electric shock do not immerse the appliance into water or any other liquids.
- Do not put the kettle or its power base into a washing machine.
- Disconnect the appliance from supply line if not in use or before cleaning.
- Before storing the appliance, disconnect it from supply line, pour water out, and let the appliance be cooled down.
- Store the appliance at the places inaccessible by children.
- Do not allow children to use the appliance as a toy.
- Special care should be taken if the appliance is used by children or invalids.
- Inspect the power cord and plug periodically. Do not use the kettle if its body or power cord is damaged.
- It is forbidden to repair the appliance on your own. Apply to service center in case of any damage.
- Electric kettle is intended only for household usage.

KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Before using the appliance for first time

- Unpack the kettle.
- Make sure appliance operating voltage meets supply line voltage.
- Insert power cord plug into a wall outlet.
- Take off the kettle from the power base (8) to fill it with water. Open the lid (4) by pressing button (5).
- Fill the kettle with water up the maximum level marked on the water level scale (2). Close the lid tightly. Put the kettle on the power base (8). Make sure the lid (4) is closed tightly.
- Switch on the kettle, by setting the button (7) to the "I" position, the button illumination will light up. Pour the wa-

ter out and repeat the procedure two times.

Warning! Make sure the kettle is switched off before taking it off it from the power base.

Using the kettle

- Connect the appliance to a supply line.
- Take the kettle off from the power base (8) to fill it with water. Open the lid (4) by pressing button (5). Fill the kettle with water paying attention to the water level scale (2). Close the lid (4) tightly.
- Put the kettle filled with water on the power base (8).
- Set the button (7) to the "I" position, the button illumination will light up.
- When water starts boiling, the kettle is switched off automatically.
- You can also switch the kettle off by setting the button (7) into position OFF.
- Make sure the kettle is switched off before taking it from the power base (8).
- Wait 15-30 seconds after switching off the kettle. Afterwards you can switch the kettle on again.

Cleaning filter

- Before removing the filter (3) switch the kettle off, take it off from the power base (8), pour water out and leave the kettle for some time to cool down.
- Open the lid (4) by pressing button (5).
- Place the kettle in a way that the spout is turned towards you, take off the filter (3).
- It is recommended to wash the filter under water jet rubbing it gently with a brush.
- Insert the filter (3) into the spout of the kettle.

Cleaning and maintenance

- Before cleaning switch the kettle off, take it off from the power base (8), pour water out of it and leave the kettle for some time to cool down.
- Weep outer surface of the kettle with damp cloth. Use mild detergents to remove dirt. Do not use metallic brushes and abrasive detergents.
- Do not immerse the kettle and its power base into water or any other liquids.
- Do not put the kettle and its power base into a washing machine.

Scale removal

- Scale collected on inside surface of the kettle could spoil taste of water and also violate normal heat exchange between water and heater. It would cause overheating and eternal damage of the heating element.
- In order to remove scale, fill the kettle up to maximum level with water mixed with vinegar acid in proportion 2 to 1. Boil the mixture and leave for one night. Next morning pour liquid out, fill the kettle with water up to maximum level, boil water and pour it out again.
- You can also use special chemicals intended for electric kettle's cleaning.

Technical specifications

Power supply: 220 - 240 V ~ 50 Hz
Power: 1850-2200 W
Max. capacity: 1,7 L

The manufacturer reserves the right to change the device's characteristics without prior notice.

Service life of the unit is not less than 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

DEUTSCH

WASSERKOCHER

- #### GERÄTBESCHREIBUNG
- Gehäuse
 - Wasserstandsanzeige
 - Filter
 - Deckel
 - Deckel-Entriegelung
 - Griff
 - I/O (EIN-/AUS)-Schalter
 - Separates Sockelteil

RELEVANTE SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Inbetriebnahme des Wasserkochers lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

- Vergewissern Sie sich, dass die Arbeitsspannung des Gerätes mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Netzeiter hat den Eurostecker; stecken Sie sie in die über einen sicheren Erdungskontakt verfügende Steckdose.
- Zur Vermeidung des Brandrisikos benutzen Sie keine Passstücke beim Anschluss des Gerätes zu elektrischer Steckdose.
- Benutzen Sie den Wasserkocher nicht in Badezimmern. Gebrauchen Sie das Gerät nicht neben Schwimmbädern bzw. anderen Wasserbehältern.
- Stellen Sie den Wasserkocher auf ebene und standfeste Unterlage, stellen Sie den Wasserkocher nicht am Tischrand.
- Vor Betätigung vergewissern Sie sich, dass der Wasserkocher auf dem Sockelteil ohne Schränkung gestellt ist.
- Benutzen Sie nur den in der Lieferung vorhandenen Sockelteil.
- Schalten Sie den Wasserkocher nicht ohne Wasser ein.
- Gießen Sie das Wasser nicht in den auf dem Sockelteil stehenden Wasserkocher ein.
- Gebrauchen Sie den Wasserkocher ohne Filter bzw. mit undicht geschlossenem Deckel nicht.**
- Gebrauchen Sie den Wasserkocher nur zwecks Wasserkochens, das Heizen bzw. Kochen von anderen Flüssigkeiten wird nicht zugelassen.
- Beachten Sie, dass der Wasserstand nicht weniger als Minimalzeichen und nicht höher als Maximalzeichen wäre. Bei Überschreitung des Maximalzeichens kann das kochende Wasser ausgeschüttet werden.
- Gebrauchen Sie das Gerät nicht in direkter Nähe von Wärmequellen und offenem Feuer.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät ohne Aufsicht nicht.
- Lassen Sie das Hinabhängen der elektrischen Leitung von dem Tisch nicht, sowie beachten Sie, damit sie mit Heißoberflächen nicht in Berührung kommen.
- Öffnen Sie den Deckel nicht während Wasserkochens.
- Seien Sie sehr vorsichtig, um sich während Wasserkochens mit Heißdampf nicht zu verletzen.
- Berühren Sie keine Heißoberflächen des Wasserkochers nicht, sondern nur den Griff.
- Seien Sie bei der Übertragung des mit kochendem Wasser erfüllten Wasserkochers vorsichtig.
- Abnehmen des eingeschalteten Wasserkochers vom Sockelteil wird nicht zugelassen.
- Falls es notwendig ist, den Wasserkocher abzunehmen, schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie es vom Sockelteil ab.
- Zur Vermeidung des Stromschlags tauchen Sie das Gerät ins Wasser bzw. in andere abgedeckten Behälter.
- Stellen Sie den Wasserkocher und den Sockelteil nicht in eine Geschirrspülmaschine hin.
- Schalten Sie das Gerät vom Stromnetz aus, falls Sie es nicht betätigen bzw. vor dessen Reinigung.
- Vor dauerhafter Lagerung des Gerätes, vor dessen Reinigung, schalten Sie es vom Stromnetz aus, gießen Sie das Wasser ab und lassen Sie es abkühlen.
- Bewahren Sie das Gerät in den von Kindern nicht erreichbaren Plätzen.
- Erlauben Sie den Kindern nicht, den Wasserkocher als Spielzeug zu gebrauchen.
- Wahren Sie gegenüber Kindern und Personen mit eingeschränkter physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eine besondere Aufsichtspflicht, falls sie das Gerät betreiben.
- Überprüfen Sie den Netzleiter und Stecker. Nehmen Sie den Wasserkocher nicht in Betrieb, wenn das Gehäuse bzw. die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt sind.
- Selbständige Reparaturarbeiten am Gerät sind verboten. Wenden Sie sich im Reparaturfall an den autorisierten Kundendienst.
- Elektrische Wassergeräte ist nur als Haushaltsgerät zu benutzen.

Cleaning filter

- Before removing the filter (3) switch the kettle off, take it off from the power base (8), pour water out and leave the kettle for some time to cool down.
- Open the lid (4) by pressing button (5).
- Place the kettle in a way that the spout is turned towards you, take off the filter (3).
- It is recommended to wash the filter under water jet rubbing it gently with a brush.
- Insert the filter (3) into the spout of the kettle.

Cleaning and maintenance

- Before cleaning switch the kettle off, take it off from the power base (8), pour water out of it and leave the kettle for some time to cool down.
- Weep outer surface of the kettle with damp cloth. Use mild detergents to remove dirt. Do not use metallic brushes and abrasive detergents.
- Do not immerse the kettle and its power base into water or any other liquids.
- Do not put the kettle and its power base into a washing machine.

Scale removal

- Scale collected on inside surface of the kettle could spoil taste of water and also violate normal heat exchange between water and heater. It would cause overheating and eternal damage of the heating element.
- In order to remove scale, fill the kettle up to maximum level with water mixed with vinegar acid in proportion 2 to 1. Boil the mixture and leave for one night. Next morning pour liquid out, fill the kettle with water up to maximum level, boil water and pour it out again.
- You can also use special chemicals intended for electric kettle's cleaning.

Technical specifications
Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
Leistung: 1850-2200 W
Max. Füllmenge: 1,7 Liter

Der Produzent behält sich das Recht vor die Daten der Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

Die Benutzungsdauer des Gerätes beträgt nicht weniger als 3 Jahre

Gewährleistung
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchshebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

Technische Daten
Netzspannung: 220-240 V ~ 50 Hz
Leistung: 1850-2200 W
Max. Füllmenge: 1,7 Liter

Der Produzent behält sich das Recht vor die Daten der Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

Die Benutzungsdauer des Gerätes beträgt nicht weniger als 3 Jahre

Gewährleistung
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchshebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

BEWAHREN SIE BITTE DIE GEBRAUCHS-ANWEISUNG AUF

Vor Inbetriebnahme:

- Nehmen Sie den Wasserkocher aus der Verpackung heraus.
- Vergewissern Sie sich, dass die Arbeitsspannung des Gerätes mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Stecken Sie den Netzleiterstecker in die Steckdose ein.
- Zwecks Auffüllung des Wasserkochers mit Wasser nehmen Sie ihn vom Sockelteil (8) ab, öffnen Sie den Deckel (4) durch Betätigung der Deckel-Entriegelungstaste (5).
- Füllen Sie Wasser in den Wasserkocher bis zu Maximalzeichen auf der Wasserstandsanzeige (2) ein, schließen Sie den Deckel zu, stellen Sie den Wasserkocher auf den Sockelteil (8) ein. Vergewissern Sie sich, dass der Deckel (4) dicht anliegt.
- Schalten Sie den Wasserkocher ein, stellen Sie die Ein-Ausschalttaste (7) in die Position "I", dabei wird die Tastenbeleuchtung

aufleuchten. Gießen Sie das Wasser ab und wiederholen sie dieses Verfahren des Wasserkochers zweimal.

WARNUNG! Vor Abnahme vom Sockelteil den Wasserkocher ausschalten.

Betrieb

- Schalten Sie das Gerät zum Netz an.
- Zwecks Auffüllung des Wasserkochers mit Wasser nehmen Sie ihn vom Sockelteil (8) ab, öffnen Sie den Deckel (4) durch Betätigung der Deckel-Entriegelungstaste (5) und gießen Sie Wasser unter Beachtung der Wasserstandsanzeige (2) ein. Schließen Sie den Deckel (4) dicht zu.
- Stellen Sie den aufgefüllten Wasserkocher auf den Sockelteil (8).
- Stellen Sie den Schalter (7) in den Stadt EIN/I ein.
- Stellen Sie die Taste (7) in die Position "I", dabei wird die Tastenbeleuchtung aufleuchten.
- Sie können den Wasserkocher selbst ausschalten, indem Sie den Schalter (7) in den Stadt AUS/O einstellen.
- Vor Abnahme vom Sockelteil (8) den Wasserkocher ausschalten.
- Nach der Ausschaltung des Wasserkochers lassen Sie 15-30 sek. vorgehen, danach können Sie ihn wieder für das Wasserkochen benutzen.

Filterreinigung

Vor dem Herausziehen des Filters (3) den Wasserkocher ausschalten, vom Sockelteil (8) abnehmen, das Wasser abgießen und abkühlen lassen.

- Deckel (4) durch Betätigung der Deckel-Entriegelungstaste (5) öffnen.
- Stellen Sie den Wasserkocher mit der Tülle des Wasserflusses, nehmen Sie den Filter (3) heraus.
- Es wird empfohlen den Filter unter Wasserstrahl mit leichtem Abströben zu spülen.
- Setzen Sie den Filter (3) in die Tülle des Wasserkochers wieder ein.

Reinigung und Pflege

- Vor jedem Reinigen des Wasserkochers den Netzstecker ziehen, Wasser abgießen und das Gerät abkühlen lassen.
- Das Geräteäußere nur mit einem feuchten Tuch reinigen. Zweck Entfernung der Unreinigungen nur schonende Reinigungsmittel, keine Metallbürsten, keine scharfen und schleifenden Reinigungsmittel verwenden.
- Den Wasserkocher und den Sockelteil nicht ins Wasser bzw. andere Flüssigkeiten tauchen.
- Stellen Sie den Wasserkocher und den Sockelteil nicht in eine Geschirrspülmaschine hin.

Entkalken

- Entkalklagerungen am Wasserkocher-Innenen beeinträchtigen den Wassergussausch zwischen Wasser und dem Heizkörper, was zu seiner Überhitzung und Beschädigung der Lebensdauer des Gerätes führt.
- Zwecks Entkalken füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser mit dem darin gelösten Speiseessig im Verhältnis 2:1 bis Maximalniveau an. Die Lösung heizen, nicht aberkochen, und für die Nachtdauer lassen. Am Morgen die Flüssigkeit abgießen, den Wasserkocher mit Wasser bis Maximalniveau anfüllen, das Wasser kochen und wieder abgießen.
- Zwecks Entkalken können spezielle Entkalkungsmittel verwendet werden, die für Verwendung bei elektrischen Wasserkochern passen.

Technische Daten
Netzspannung: 220-240 V ~ 50 Hz
Leistung: 1850-2200 W
Max. Füllmenge: 1,7 Liter

Der Produzent behält sich das Recht vor die Daten der Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

Die Benutzungsdauer des Gerätes beträgt nicht weniger als 3 Jahre

Gewährleistung
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchshebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

BEWAHREN SIE BITTE DIE GEBRAUCHS-ANWEISUNG AUF

Vor Inbetriebnahme:

- Nehmen Sie den Wasserkocher aus der Verpackung heraus.
- Vergewissern Sie sich, dass die Arbeitsspannung des Gerätes mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Stecken Sie den Netzleiterstecker in die Steckdose ein.
- Zwecks Auffüllung des Wasserkochers mit Wasser nehmen Sie ihn vom Sockelteil (8) ab, öffnen Sie den Deckel (4) durch Betätigung der Deckel-Entriegelungstaste (5).
- Füllen Sie Wasser in den Wasserkocher bis zu Maximalzeichen auf der Wasserstandsanzeige (2) ein, schließen Sie den Deckel zu, stellen Sie den Wasserkocher auf den Sockelteil (8) ein. Vergewissern Sie sich, dass der Deckel (4) dicht anliegt.
- Schalten Sie den Wasserkocher ein, stellen Sie die Ein-Ausschalttaste (7) in die Position "I", dabei wird die Tastenbeleuchtung

РУССКИЙ

ЧАЙНИК

ОПИСАНИЕ

- Корпус чайника
- Шкала уровня воды
- Фильтр
- Крышка
- Клавша открытия крышки
- Ручка
- Клавша "I/O" (вкл./выкл.)
- Подставка

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием электрического чайника внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.

- Убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению сети.
- Сетевую шнур снабжен «евровилкой», включайте ее в розетку, имеющую заземленный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении прибора к электрической розетке.
- Вы можете сами отключить чайник, установив клавишу (7) в положение "0" (выкл.).
- Снимая чайник с подставки (8), убедитесь, что он выключен.
- После отключения чайника подождите 15-30 с, после чего вы можете снова включать его для кипячения воды.

Следите, чтобы уровень воды в чайнике не был ниже минимальной отметки и выше максимальной отметки. При превышении максимальной отметки уровень воды кипящая вода может вылиться.

- Используйте только подставку, входящую в комплект поставки.
- Не включайте чайник без воды.
- Не наливайте воду в чайник, стоящий на подставке.
- Не используйте чайник без фильтра или с неплотно закрытой крышкой.**
- Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогревать или кипятить другие жидкости.
- Следите, чтобы уровень воды в чайнике не был ниже минимальной отметки и выше максимальной отметки. При превышении максимальной отметки уровень воды кипящая вода может вылиться.
- Не используйте прибор в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не допускайте, чтобы электрический шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей.
- Не открывайте крышку во время кипячения воды.
- Будьте осторожны, не touching во время кипячения воды не обращайтесь горячим паром.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
- Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.
- Запрещается снимать рабочий чайник с подставки. Если возникает необходимость снять чайник, отключите его и снимите с подставки.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.

Чистка фильтра

- Перед извлечением фильтра (3) отключите чайник, снимите его с подставки (8), вылейте из него воду и дайте ему остыть.
- Откройте крышку (4), нажав на клавишу (5).
- Расположите чайник сливным носиком к себе и выньте фильтр (3).
- Рекомендуется промыть фильтр под струей воды, слегка почистите его щеткой.
- Вставьте фильтр (3) в носик чайника.

Чистка и уход

- Перед чисткой отключите прибор от сети, слейте воду и дайте чайнику остыть.
- Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью. Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щетки и абразивные моющие средства.
- Не погружайте чайник и подставку в воду или другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.

Удаление накипи

- Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом, что может привести к его перегреву и более быстрой выводу из строя.
- Для удаления накипи наполните чайник до максимального уровня водой с разведенным в ней столовым уксусом в пропорции 2:1.
- Доведите жидкость до кипения и оставьте ее на ночь. Утром слейте жидкость, наполните чайник водой до максимального уровня, прокипятите и слейте воду.
- Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электрочайников.

Технические характеристики
Напряжение питания: 220-240 В ~ 50 Гц
Мощность: 1850-2200 Вт
Максимальный объем воды: 1,7 л

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы прибора не менее 3-х лет

CE
Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: компания TUSHCOM TRADING Limited (Тузком Трейдинг Лимитед).

Адрес: А, Тисеов, Энгюми, а/я 2413, Никосия, Кипр

СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО

Перед первым использованием

- Выньте чайник из упаковки.
- Убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению сети.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
- Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (8), откройте крышку чайника (4), нажав на клавишу (5).
- Наполните чайник водой до максимальной отметки на шкале уровня воды (2), закройте крышку, установите чайник на подставку (8). Убедитесь, что крышка чайника (4) плотно закрыта.

ҚАЗАҚ

ШӘЙНЕК

СИПАТТАМАСЫ

- Шәйнек корпусы
- Су деңгейінің шкаласы
- Сүзгіш
- Қақпақ
- Қақпақты ашу клавишасы
- Түтқа
- I/O (Қосу/сөндіру) түймешесі
- Тіреме

ҚАУІПСІЗДІКТІҢ МАҢЫЗДЫ ШАРЛАЛАРЫ

Электр шәйнекті қолдану алдында қолдану жөнінде нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

- Құрылғының жұмыс кернеуі желінің кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Желі шұрығы «евроашамен» жабықталған; оны жермелеу сенімді розеткаға қосыңыз.
- От қауіпін алдын алу үшін құрылғының электр розеткасына қосу барысында тасымалдағыштарды қолданбаңыз.
- Шәйнекті ванна бөлмелерінде қолданбаңыз. Оны су толытырған бассейн немесе өзге сыймалардың жанына қолданбаңыз.
- Шәйнекті төгіс, ық тұратын тегістіктің үстіне қойыңыз, шәйнекті стол шетіне қойыңыз.
- Тұра алдында шәйнек қисайш құрылғанына көз жеткізіңіз.
- Тек топтамаға кіретін тіреміні қолданыңыз.
- Суы жоқ шәйнекті қоспаңыз.
- Тіремінеңізді ұстап тұрған шәйнекке су құйыңыз.
- Сүзгіш жөк немесе қақпағы жақсы жабылған шәйнекті қолданбаңыз.
- Шәйнекті тек су қайнатуға қолданыңыз, өзге сұйықтықтарды қайнатуға немесе қыздыруға болмайды.
- Шәйнектің судың деңгейі ең төменгі белгіден түсіп немесе ең жоғары белгіден асып кетпейін қадағалаңыз.
- Егер судың деңгейі максималды белгіден асып кетсе қайнап тұрған су төгіліп кетуі мүмкін.
- Құрылғыны жылу көздерінің немесе ашық оттың жанында қолдануға болмайды.
- Қосылғып тұрған құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.
- Желі шұры тұрғанда шәйнектің немесе ыстық желістіктерге тиіп тұрмауын қадағалаңыз.
- Су қайнап жатқанда шәйнек қақпағын ашпаңыз.
- Сақ болыңыз, су қайнаған кезде ыстық буға күйіп қалмаңыз.
- Шәйнектің ыстық бетін ұстамаңыз, оны тек тұтқанды ұстаңыз.
- Қайнаған су толған шәйнекті тасымалдағанда сақ болыңыз.
- Іске қосылғып тұрған шәйнекті тіремеден шешуге болмайды. Егер шәйнекті алу қажет болса, оны сөндіріп содан кейін тіремеден көтеріңіз.
- Электр желісімен зақымданбау үшін құрылғыны суға немесе өзге сұйықтыққа батырмаңыз.
- Шәйнек пен тіреміні ыстық шүғыш машинасын ішіне салмаңыз.
- Құрылғыны қолданбасаныз немесе тасалайын тесеніз желіден ажыратыңыз.
- Құрылғыны үзақ мерзімге жинап қояр алдында, немесе тазалау алдында оны желіден ажыратып, суын төгіңіз де құрылғыны суыттып қойыңыз.
- Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Балаларға құрылғыны ойынның ретінде қолдануға тиым салыңыз.
- Егер құрылғыны балалар немесе міндетті шектелген тұрғылар қолданып жатса аса сақ болыңыз.
- Мезгіл сайын желі шұры мен ашаны тексеріп тұрыңыз. Корпус немесе желі шұры зақымданған болса шәйнекті қолданбаңыз.
- Құрылғыны өз бетіншеңіз жөндеуге болмайды, дилерден тек саатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантіялық міндеттіліңізді шығарылған жағдайда телген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

ҚАУІПСІЗДІКТІҢ МАҢЫЗДЫ ШАРЛАЛАРЫ
Электр шәйнекті қолдану алдында қолдану жөнінде нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

- Құрылғының жұмыс кернеуі желінің кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Желі шұрығы «евроашамен» жабықталған; оны жермелеу сенімді розеткаға қосыңыз.
- От қауіпін алдын алу үшін құрылғының электр розеткасына қосу барысында тасымалдағыштарды қолданбаңыз.
- Шәйнекті ванна бөлмелерінде қолданбаңыз. Оны су толытырған бассейн немесе өзге сыймалардың жанына қолданбаңыз.
- Шәйнекті төгіс, ық тұратын тегістіктің үстіне қойыңыз, шәйнекті стол шетіне қойыңыз.
- Тұра алдында шәйнек қисайш құрылғанына көз жеткізіңіз.
- Тек топтамаға кіретін тіреміні қолданыңыз.
- Суы жоқ шәйнекті қоспаңыз.
- Тіремінеңізді ұстап тұрған шәйнекке су құйыңыз.
- Сүзгіш жөк немесе қақпағы жақсы жабылған шәйнекті қолданбаңыз.
- Шәйнекті тек су қайнатуға қолданыңыз, өзге сұйықтықтарды қайнатуға немесе қыздыруға болмайды.
- Шәйнектің судың деңгейі ең төменгі белгіден түсіп немесе ең жоғары белгіден асып кетпейін қадағалаңыз.
- Егер судың деңгейі максималды белгіден асып кетсе қайнап тұрған су төгіліп кетуі мүмкін.
- Құрылғыны жылу көздерінің немесе ашық оттың жанында қолдануға болмайды.
- Қосылғып тұрған құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.
- Желі шұры тұрғанда шәйнектің немесе ыстық желістіктерге тиіп тұрмауын қадағалаңыз.
- Су қайнап жатқанда шәйнек қақпағын ашпаңыз.
- Сақ болыңыз, су қайнаған кезде ыстық буға күйіп қалмаңыз.
- Шәйнектің ыстық бетін ұстамаңыз, оны тек тұтқанды ұстаңыз.
- Қайнаған су толған шәйнекті тасымалдағанда сақ болыңыз.
- Іске қосылғып тұрған шәйнекті тіремеден шешуге болмайды. Егер шәйнекті алу қажет болса, оны сөндіріп содан кейін тіремеден көтеріңіз.
- Электр желісімен зақымданбау үшін құрылғыны суға немесе өзге сұйықтыққа батырмаңыз.
- Шәйнек пен тіреміні ыстық шүғыш машинасын ішіне салмаңыз.
- Құрылғыны қолданбасаныз немесе тасалайын тесеніз желіден ажыратыңыз.
- Құрылғыны үзақ мерзімге жинап қояр алдында, немесе тазалау алдында оны желіден ажыратып, суын төгіңіз де құрылғыны суыттып қойыңыз.
- Құрылғыны балал

ЧЭСКÝ

ЧАЙНÍК

POPIS

- Kalich kovnice
- Ukazatel vody
- čistič
- Výklopné víko
- Klávesa otevření vika
- Držák
- Klávesa I/0 (zap./vyp)
- Základna

DULEZITE BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před uvedením elektrické konvice do provozu si velmi pozorně přečtěte návod k obsluze.

- Před prvním použitím zkontrolujte, zda napětí uvedené na štítku přístroje odpovídá napětí ve vaší elektrické síti.
- Přívodní šňůra opatřena –euro zástrčkou– připoje ke uzemněné zásuvce. Vzhledem k riziku výskytu požáru ne používejte mezikusy pro připojení přístroje do zásuvky.
- Ne používejte konvice v koupelnách. Ne používejte ho blízko bazénu anebo jiných nádrží naplněných vodou.
- Konvice by neměla být postavena na neupraveném dřevěném povrchu. Přístroj postavte pouze na teplovzdušný, rovný a suchý povrch.
- Před použitím zkontrolujte, zda konvice postavena na základně rovně.
- Konvice musí být používána pouze s dodávanou základnou.
- Ne zapínejte konvice bez vody.
- Ne nalivete vodu do konvice, stojící na základně.
- Nepoužívejte konvici bez filtru umístěného v otvoru výlevky anebo neuzavřením víkem.**
- Konvice musí být používána pouze pro vaření vody, nikoliv pro nahívání nebo vaření jiných jídel.

- Před zapnutím konvice se ujistěte, že hladina vody je mezi značkami MIN a MAX vody. Je-li konvice přeplněna nad značku MAX, může při varu vystříknout vařící voda.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti od zdrojů tepla anebo otevřeného ohně .
- Nedohávejte konvice bez dozoru, pokud je připojena.
- Nedovolte, aby se kabel nebo samotný přístroj dotýkal horkého povrchu a ujistěte se, že je umístěn takovým způsobem, aby nemohl být nechtě převrácen rotažením za kabel.
- Víko nikdy neotvírejte, je-li konvice naplněna vodou anebo intenzivně uní-ká pára.
- Ne dotýkejte se teplým povrchům konvici, berete se pouze za držák.

Dejte pozor při přenosu konvice s vařící vodou.

- Je zakázané sundávat fungující konvice ze základny. Před sundáním konvice ze základny ji vždy vypněte.
- Abyste se chránili před úrazem elektrickým proudem, nepoužívejte přístroj ani přívodní kabel do vody nebo jiných kapalin.
- Nepokládejte konvice a základnu do myčky nádobí.
- Přístroj vypněte a vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky (tahejte jen za zástrčku, nikdy ne za kabel), jestliže nebudete přístroj používat, chcete-li konvice vyčistit.

Před dlouhodobým uložením přístroj vypněte a vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a ponechte konvici úplně vychladnout.

- Chraňte děti v místech nepřístupných pro děti.
- Ne dovolujte dět používat konvici jako hračku.
- Dejte pozor, když přístrojí užívají děti nebo osoby z omezením.

- Periodické přehliďte kabel a zástrčkou. Nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem nebo zástrčkou.
- Nikdy se nepokoušejte opravit jej vlastními silami. Umětná kabelu nebo zástrčku musí být provedena pouze v autorizovaném servisním středisku.
- Používejte tento přístroj výlučně pro soukromou potřebu.

ZACHOVTE TENTO NAVOD

Dříve než začnete

- Vytáhněte konvici z pakování.
- Zkontrolujte, zda napětí uvedené na štítku přístroje odpovídá napětí ve vaší elektrické síti.
- Zástrčku připojte do uzemněné zásuvky s parametry odpovídajícím informacím na štítku přístroje.
- Pro naplnění konvice studenou vodou sundejte ji z základny (8), otevřete víko konvice (4), zmáčknou klávesu (5), naplníte konvice vodou, kontrolující stupnici hladiny vody (2). Těsně zatvořte víko (4).
- Položte konvici zpět na základnu (8) jak vám je vhodné.
- Nastavte klávesu (7) do polohy “zap”/ I, přitom zasvíte se osvětlenímklávesy, a Jakmile začne voda vařit, konvice se automaticky vypne.
- Konvici je možné kdykoliv vypnout stisknutím klávesy(7) do polohy „vyr-nuto”/0.
- Zvedající konvici z základny (8), zkontrolujte zda přístroj vypnutý.
- Po vypnutí konvice počkajte 15-30 vteřin, načez Vy můžete znovu zapnout přístroj.

Provoz konvici

- Zástrčku připojte do uzemněné zásuvky.
- Pro naplnění konvice studenou vodou sundejte ji z základny (8), otevřete víko konvice (4), zmáčknou klávesu (5), naplníte konvice vodou, kontrolující stupnici hladiny vody (2), zavřete víko a položete konvici zpět na základnu (8). Zkontrolujte , že víko konvici (4) těsně zatvořeno.
- Zapojte čajník nastavením klávesy (7) do polohy “zap”/I, přitom zasvíte se osvětlenímklávesy. Několikrát uvařte a vylijte čistou vodu.

POZOR! Nesundávejte konvici ze základny bez předchozího vypnutí.

POZOR! Nesundávejte konvici ze základny bez předchozího vypnutí.

UKRAЇНСЬКИЙ

ЧАЙНИК

Опис

- Корпус чайника
- Шкала рівня води
- Фільтр
- Кришка
- Клавіша відкриття кришки
- Ручка
- Клавіша I/0 (ввімк./вимк.)
- Підставка

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ
Перед використанням електричного чайника уважно прочитайте півтнич з експлуатації.

- Переконатися, що робоча напруга приладу відповідає напрузі мережі.
- Мережний шнур осцашений кришкою (4), натиснувши на клавішу (5), і залийте воду, звертаючи увагу на шкалу рівня води (2). Щільно закрити кришкою (4).
- Помістіть наповнений чайник на підставку (8).
- Встановіть клавішу (7) в положення “вкл.”/I, при цьому загориться підсвічування клавішу.
- Не використовуйте чайник у ванних кімнатах. Не користуйтеся ним поблизу басейнів або інших емностей, наповнених водою.
- Ставте чайник на рівню на стійку поверхню, не ставте чайник на край столу.
- Перед увімкненням переконайтеся, що чайник встановлений на підставці без перекосів.
- Використуйте тільки підставку, що входить до комплекту поставки.
- Не вмийайте чайник без води.
- Не наливайте воду в чайник, що стоїть на підставці.
- Не використовуйте чайник без фільтра об з нещільно закритою кришкою.**
- Використуйте чайник тільки для кип'ятіння води, забороняється підігрівати або кип'ятити інші рідини.
- Слідкуйте, щоб рівень води в чайнику не був нижчийм за мінімальную позначку, а вище максимальної позначки.

- При перевикенні рівнем води максимальної відмітки окріп може виліпуватись.
- Не використовуйте прилад у безпосередній близькості від джерел вогню.
- Не залишайте вмикнений прилад без нагляду.
- Не дозволяйте щоб електричний шнур звисав зі столу, а також слідкуйте, щоб він не торкався гарячих поверхонь.
- Не відкривайте кришкою під час кип'ятіння води.
- Будьте обережні, щоб під час кип'ятіння води не обпектися гарячою парою.
- Не торкайтеся до гарячих поверхонь чайника, беріться тільки за ручку.
- Будьте обережні від час перенесення чайника, наповненого кип'ятком.
- Забороняється знімати з підставки чайник, що працює. Якщо виникла необхідність зняти чайник, відключіть його з зазначеної рівня водою з розведеним в ній столовим оцтом в пропорції 2:1.
- Дозвліть рідину до кип'ятіння води.
- Не поміщайте чайник і підставку до максимального рівня, прокип'ятіть та залийте воду.
- Вимикайте прилад від мережі, якщо ви им не користуетесь, або перед чистненням.

Перед тим як прибрати прилад на тривале зберігання, перед чистненням відключіть його від мережі, залийте воду і дайте приладу охолонути.

- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.

- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.

- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.

Технічні údaje
Напájení: 220-240 V ~ 50 Hz
Výkon: 1850-2200 W
Objem 1,7 l

Вýrobce si vyhrazuje právo měnit technické charakteristický přístrojů bez předchozího upozornění.

Зáruční doba 3 roky

Зáрука
Подобные záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při užitínavodní nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad о закупкеи инструкции .

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/336/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise о nízkonapětových přístrojích.

Переконатися, що кришка чайника (4) щільно закрыта.

- Вамікніть чайник, встановивши клавішу (7) в положення “вкл.”/I, при цьому загориться підсвічування клавішу. Злийте воду і повторіть процедуру кип'ятіння води два рази.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед зняттям з підставки переконайтеся, що чайник відключений.

Експлуатація чайника

- Підключіть прилад до мережі.
- Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (8), відкрийте кришкою (4), натиснувши на клавішу (5), і залийте воду, звертаючи увагу на шкалу рівня води (2). Щільно закрити кришкою (4).
- Помістіть наповнений чайник на підставку (8).
- Встановіть клавішу (7) в положення “вкл.”/I, при цьому загориться підсвічування клавішу.
- Не використовуйте чайник у ванних кімнатах. Не користуйтеся ним поблизу басейнів або інших емностей, наповнених водою.
- Ставте чайник на рівню на стійку поверхню, не ставте чайник на край столу.
- Перед увімкненням переконайтеся, що чайник встановлений на підставці без перекосів.
- Використуйте тільки підставку, що входить до комплекту поставки.
- Не вмийайте чайник без води.
- Не наливайте воду в чайник, що стоїть на підставці.
- Не використовуйте чайник без фільтра ці з нещільно закритою кришкою.**
- Використуйте чайник тільки для кип'ятіння води, забороняється підігрівати або кип'ятити інші рідини.
- Слідкуйте, щоб рівень води в чайнику не був нижчийм за мінімальную позначку, а вище максимальної позначки.

- При перевикенні рівнем води максимальної відмітки окріп може виліпуватись.
- Не використовуйте прилад у безпосередній близькості від джерел вогню.
- Не залишайте вмикнений прилад без нагляду.
- Не дозволяйте щоб електричний шнур звисав зі столу, а також слідкуйте, щоб він не торкався гарячих поверхонь.
- Не відкривайте кришкою під час кип'ятіння води.
- Будьте обережні, щоб під час кип'ятіння води не обпектися гарячою парою.
- Не торкайтеся до гарячих поверхонь чайника, беріться тільки за ручку.
- Будьте обережні від час перенесення чайника, наповненого кип'ятком.
- Забороняється знімати з підставки чайник, що працює. Якщо виникла необхідність зняти чайник, відключіть його з зазначеної рівня водою з розведеним в ній столовим оцтом в пропорції 2:1.
- Дозвліть рідину до кип'ятіння води.
- Не поміщайте чайник і підставку до максимального рівня, прокип'ятіть та залийте воду.
- Вимикайте прилад від мережі, якщо ви им не користуетесь, або перед чистненням.

Перед тим як прибрати прилад на тривале зберігання, перед чистненням відключіть його від мережі, залийте воду і дайте приладу охолонути.

- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.

- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.
- Забараняється знімати з підставки чайник, що працює.

Чистнення і догляд

- Перед чистненням відключіть прилад від мережі, злийте воду і дайте чайнику охолонути.
- Протріть зовнішню поверхню чайника вологою тканиною. Для видалення плям використовуйте м'які чистильні засоби, не використовуйте металеві щітки та абразивні миючі засоби.
- Не занурюйте чайник і підставку у воду або інші рідини.
- Не поміщайте чайник і підставку в посудомийну машину.

ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ

- Накип, що утворюється всередині чайника, впливає на смакові якості води, а також порушує теплообмін між водою і нагрівальним елементом, що може призвести до його перегрівання і блиьш швидкого виходу з ладу.
- Для видалення накипу наповніть чайник до максимального рівня водою з розведеним в ній столовим оцтом в пропорції 2:1.
- Дозвліть рідину до кип'ятіння води. Залиште її на нч. Урачіні злийте рідину, наповніть чайник водою до максимального рівня, прокип'ятіть та залийте воду.
- Для видалення накипу можна використовувати спеціальні засоби, що призначені для електрочайників.

Технічні характеристики
Напруга живлення: 220-240 В ~ 50 Гц
Потужність: 1850-2200 Вт
Максимальний об'єм води: 1,7 л

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики приладів без попереднього повідомлення.

Термін служби приладу не менш 3 років

Гарантія
Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продає дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варті пред'явити чек або квитанцію про покупку.

Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 89/336/EEC Ради Європи і розпорядженням 73/23/EEC по низьковольтним апаратурах.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЕЙ ПІВТІНИК

- Перед першим використанням**
- Виміть чайник з упаковки.
- Переконатися, що робоча напруга приладу відповідає напрузі мережі.
- Вставте вилку мережного шнуру в розетку.
- Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (8), відкрийте кришку чайника (4), натиснувши на клавішу (5).
- Новітніт чайник водою до максимальної позначки на шкалі рівня води (2), закрийте кришкою, встановіть чайник на підставку (8).

БЕЛАРУСКИ

ЧАЙНИК

АПІСАННЕ

- Корпус чайника
- Шкала ўзроўню вады
- Фільтр
- Крышка
- Клавіша адчынення крышкі
- Ручка
- Клавіша I/0 (ўкл./выкл)
- Падстаўка

ВАЖНЫЯ МЕРЫ БЯСПЕКИ
Перад карыстаннем електричным чайнікам уважліва прачытайце інструкцыю.

- Пераканайцеся, што рабочае напружанне прыбора адпавядае напружанню сеткі.
- Сеткавы шнур мае «еўравільку»; уключайце яго ў разетку, якая мае надзейны кантакт з заземленнем.
- Каб пазбегнуць рызыкі ўзнікнення пажару не карыстаіцеся пераходнікамі пры падключэнні прыбора да электрычнай сеткі.
- Коли вода закіпіць, чайнік аўтаматычна адключыцца.
- Вы можаце самай адключыць чайнік, устанавіўшы клавішу (7) ў становішча вымк./0.
- Здымаючы чайнік з падстаўкі (8), пераканайцеся, што ён выключаны.
- Пасля адключэння чайніка чакавайце 15-30 с, пасля чаго вы можаце зноў уключыць яго для кіпячэння вады.

Чыстка фільтра
Перад тым, як дастаць фільтр (3) адключыце чайнік, здыміце яго з падстаўкі (8), выліце ваду з яго і дайце яму астыць.

- Адным з сродкаў для чысткі фільтра (3) з'яўляецца соль.
- Размісціце чайнік зліўным носікам да сябе, націсніце на фільтр (3).
- Рэкамендуецца прамываць фільтр пад струменем вады, злёгка пачысціўшы яго шоткай.
- Не карыстаіцеся прыборам у непасрэднай блізкасці да крыніц цяглы аддрыгата полымя.
- Не пакідайце ўключаны прыбор без нагляду.
- Не дапускайце, каб электрычны шнур зэзваўся са сталеа, а таксама сачыце, каб ён не датыкаўся да гарачых паверхняў.
- Не адчыняце крышку пад час кіпячэння вады.
- Будзьце асцярожны, каб пад час кіпячэння вады не апынчыся гарчым парам.
- Не дакарнайцеся да гарачых паверхняў чайніка, бярыцеся толькі за ручку.
- Будзьце асцярожны ў адносінах з разведзеным у ёй сталевым воцатам у прапарцыі 2:1.

Заленне накипу
Накіп, які ўтварыўся ўнутры чайніка, уплывае на смакавыя якасці вады, а таксама парушае цеплаабмен паміж вадою і нагрівальным элементам, што можа прывесці да яго перагрэву і больш хуткаму сапсаванню.

- Для ачысці ад накипу напоўніце чайнік да максімальнага ўзроўню вадою з разведзеным у ёй сталевым воцатам у прапарцыі 2:1.
- Даведзіце рэідину до кип'ятіння вады. Заліште іі на нч. Урачіні злийте рэідину, наповніте чайнік водою до максімальнаго рівня, прокип'ятіте та залиште воду.
- Для выдалення накипу можна выкарыстоўваці спецыяльныя сродкі, які прызначаны для электрчайнікаў.

Тэхнічныя характэрстыкі
Напружанне сілкавання: 220-240 В ~ 50 Гц
Магнутнасць: 1850-2200 Вт
Максімальны аб'ём вады: 1,7 л

Выворчна пакідае за сабой права змяняць характэрстыкі прыбораў без пап-реднага паўведлення.

Тэрмін службы прыбора не менш як 3 гады.

Гарантыя
Падрабязнае апісанне умоў гарантыйнага абслугоўвання могуць быць атрымаць у таго дйлера, у якога была набыта тэxnіка. Пры звароце за гарантыйнм абслугоўваннем абавязкова павінна быць прад'яўлена купчая альбо квитанцыя аб аплаце.

Давзены выраб адпавядае вимогам патрабаванням ЕМС, якія выказаны ў дырэктыве ЕС 89/336/EEC, і палажэнняў закона аб прытрымліванні напружання (73/23 ЕС)

ЗАХАВАЙЦЕ ГЭТУЮ ІНСТРУКЦЫЮ

- Перад першым карыстаннем**
- Дастаньце чайнік з упакоўкі.
- Пераканайцеся, што рабочае напружанне прыбора адпавядае напружанню
- Устаўце вилку сетowego шнура в розетку.
- Для запаўнення чайніка вадою здыміце яго з падстаўкі (8), , адчыніце крышку чайніка (4), нажайшы на клавішу (5).
- Запоўніце чайнік вадою да максімальнай меткі на указальніку ўзроўня вады (2), зачыніце крышкою, устанавіце чайнік на падстаўку (8).
- Пераканайцеся, што крышка чайніка (4) щільна зачынена.
- Уключыце чайнік, устанавіўшы клавішу (7) у стан “ўкл.”/I, пры гэтым загарыцца падсвятка клавішу. Зліце ваду і

паўтарыце працэдуру кіпячэння вады два разы.

Завеага! Перад зняццем з падстаўкі пераканайцеся, што чайнік адключаны.

Эксплуатацыя чайніка

- Падключыце прыбор да сеткі.
- Для запаўнення чайніка вадою здыміце яго з падстаўкі (8), адчыніце крышкою (4), нажайшы на клавішу (5), і наліце ваду, звяртаючы ўвагу на шкалу ўказальніка ўзроўню вады (2). Плотно щільна зачыніце крышкою (4).
- Змысціце заароўнены чайнік на падстаўку (8)
- Устанавіце клавішу (7) у стан “ўкл.”/I, пры гэтым загарыцца падсвятка клавішу (5).
- Калі вада закіпіць, чайнік аўтаматычна адключыцца.
- Вы можаце самай адключыць чайнік, устанавіўшы клавішу (7) ў становішча вымк./0.
- Здымаючы чайнік з падстаўкі (8), пераканайцеся, што ён выключаны.
- Пасля адключэння чайніка чакавайце 15-30 с, пасля чаго вы можаце зноў уключыць яго для кіпячэння вады.

Чыстка фільтра
Перад тым, як дастаць фільтр (3) адключыце чайнік, здыміце яго з падстаўкі (8), выліце ваду з яго і дайце яму астыць.

- Адным з сродкаў для чысткі фільтра (3) з'яўляецца соль.
- Размісціце чайнік зліўным носікам да сябе, націсніце на фільтр (3).
- Рэкамендуецца прамываць фільтр пад струменем вады, злёгка пачысціўшы яго шоткай.
- Не карыстаіцеся прыборам у непасрэднай блізкасці да крыніц цяглы аддрыгата полымя.
- Не пакідайце ўключаны прыбор без нагляду.
- Не дапускайце, каб электрычны шнур зэзваўся са сталеа, а таксама сачыце, каб ён не датыкаўся да гарачых паверхняў.
- Не адчыняце крышку пад час кіпячэння вады.
- Будзьце асцярожны, каб пад час кіпячэння вады не апынчыся гарчым парам.
- Не дакарнайцеся да гарачых паверхняў чайніка, бярыцеся толькі для кіпячэння вады, забараняецца падаграваць ці кіпячыць іншыя вадкасці.
- Сачыце, каб узровень вады ў чайнику не быў ніжэйшым за мінімальную метку і вышэйшым за максімальную метку.
- Калі ўзровень вады перавышае максімальную метку кіпячая вада можа вылпусчуцца.
- Не карыстаіцеся прыборам у непасрэднай блізкасці да крыніц цяглы аддрыгата полымя.
- Не пакідайце ўключаны прыбор без нагляду.
- Не дапускайце, каб электрычны шнур зэзваўся са сталеа, а таксама сачыце, каб ён не датыкаўся да гарачых паверхняў.
- Не адчыняце крышку пад час кіпячэння вады.
- Будзьце асцярожны, каб пад час кіпячэння вады не апынчыся гарчым парам.
- Не дакарнайцеся да гарачых паверхняў чайніка, бярыцеся толькі за ручку.
- Будзьце асцярожны ў адносінах з разведзеным у ёй сталевым воцатам у прапарцыі 2:1.

Чыстка і догляд
Перад чысткай адключыце прыбор ад сеткі, зліце ваду і дайце чайніку астыць.

- Прачышце знешнюю паверхню чайніка вільготнай тканінай. Для здалення забруджвання выкарыстоўвайце мыцця чысчачыя сродкі, не выкарыстоўвайце металічныя шоткі і абразывыя сродкі.
- Не ўстаўце фільтр (3) у носік чайніка.

Заленне накипу
Накіп, які ўтварыўся ўнутры чайніка, уплывае на смакавыя якасці вады, а таксама парушае цеплаабмен паміж вадою і нагрівальным элементам, што можа прывесці да яго перагрэву і больш хуткаму сапсаванню.

- Для ачысці ад накипу напоўніце чайнік да максімальнага ўзроўню вадою з разведзеным у ёй сталевым воцатам у прапарцыі 2:1.
- Даведзіце рэідину до кип'ятіння вады. Заліште іі на нч. Урачіні злийте рэідину, наповніте чайнік водою до максімальнаго рівня, прокип'ятіте та залиште воду.
- Для выдалення накипу можна выкарыстоўваці спецыяльныя сродкі, які прызначаны для электрчайнікаў.